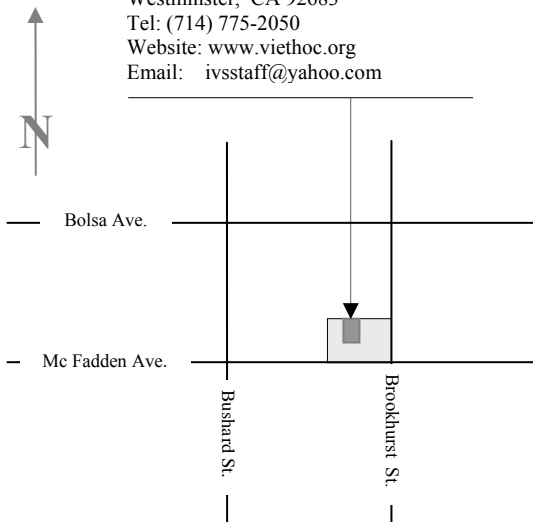


## ĐÔI NÉT VỀ

### Giáo sư Trần Ngọc Ninh

- Thạc-sĩ Các Y-khoa Đại-học Pháp • Nguyên Bác-sĩ Giải-phẫu / Giáo-sư Trưởng Khu Phẫu-khoa Trục-nhi và Phẫu-khoa Tiểu-nhi thuộc Đại-học Y-khoa Sài-gòn.
- Nguyên Giáo-sư Văn-minh Đại-cương và Văn-hoá Việt-Nam tại Đại-học Vạn-Hạnh.
- Nguyên Tổng-trưởng Văn-hoá Xã-hội và Đặc-trách Giáo-dục trong Chính-phủ VNCH.
- Hội-viên Hội-đồng Văn-hoá Giáo-dục.
- Hội-viên Hội-đồng Soạn-thảo Danh-từ Chuyên-môn.
- Cố-Vấn Viện Việt-Học.
- Nguyên Viện-Trưởng Viện Việt-Học.
- Tác giả nhiều sách biên khảo: *Cơ-Cấu Việt-Ngữ*, *Nguồn gốc Việt-Ngữ*, *Một Chút Lịch-sử: Y-khoa Đại-học-đường Sài-gòn*, *Tuyệt Xưa ...*, một số bài đăng trên các báo Khởi Hành, Thế Kỷ 21, Tư Tưởng, Việt-Học ...

VIỆN VIỆT-HỌC  
15355 Brookhurst St., Suite 222  
Westminster, CA 92683  
Tel: (714) 775-2050  
Website: www.viethoc.org  
Email: ivsstaff@yahoo.com



VIỆN VIỆT-HỌC  
Institute of Vietnamese Studies



Thiệp Mời

Tham dự buổi thuyết trình  
về đề tài

TIẾNG TA MÀ TA KHÔNG BIẾT

10-I-2010

## CHƯƠNG TRÌNH

\*\*\*

2:00 pm– 4:30 pm  
Chủ Nhật, 10 tháng 1 năm 2010

2:00 pm ▶ Khai mạc

2:10 pm ▶ Thuyết trình và thảo luận đề tài:  
**TIẾNG TA MÀ TA KHÔNG BIẾT**  
với Giáo sư Trần Ngọc Ninh:

- Tại sao nói: Tiếng ta mà ta không biết?
- Tiếng ta: Không ai biết - Lí-do
- Tiếng nói pha trộn (“lai căng”)
- Làm sao để biết con người? - Làm sao để “biết” Tiếng ta (việt-ngữ) - Phương-pháp
- Ngữ-pháp-học cổ-điển - Ngữ-pháp-học mới
- Phân-tích - Giao-hoán - Biến-cải và Tạo-tác (Analysis) - (Substitution) - (Transformation & Generation)
- Biến cải Danh-từ-hóa (Nominalization) và Sự Tiếp-nhánh (Derivation)
- Danh-từ: Loại N - Cấu-thức  $N = n_2 - n_1$
- Phân thành-phần - Thành-phần cơ-cấu (Phrase Structure)
- Việt-ngữ là một ngữ đầu-trước (head-first)
- Thể - Thức - Thời - Sắc - Định
- Sự “chia” Verb (Diễn-thuật-từ) (conjugaison of Verbs)
- Trong Việt-ngữ: Verb không phải là một tiếng một mà là một dây làm thành bởi:  
INFL + Căn  $\mathcal{V}$

4:30 pm ▶ Bế mạc

**T**rân trọng kính mời các Quý vị  
đến tham dự buổi thuyết trình  
về đề tài

# Tiếng Ta Mà Ta Không Biết

Diễn giả

**Giáo sư Trần Ngọc Ninh**

do Viện Việt-Học tổ chức

**Từ 2 giờ đến 4 giờ 30**  
**chiều Chủ Nhật,**  
**10 tháng 1 năm 2010**

tại phòng hội của Viện  
15355 Brookhurst St., Suite 222  
Westminster, CA 92683  
Tel: (714) 775-2050

Trân trọng,

Viện Việt-Học